

Quand l'humain et la machine conjuguent leurs forces

Découvrez comment 24translate utilise DeepL pour dynamiser ses offres de traduction et assurer un service d'une rapidité et d'une flexibilité sans pareil

Points essentiels :

- Forte d'une équipe de 150 personnes composée d'experts linguistiques et de développeurs, 24translate utilise l'API de DeepL pour proposer des services de traduction fondés sur l'intelligence artificielle.
- **L'atout de DeepL ? La qualité.**
Les traductions automatiques produites par DeepL sont d'une qualité telle qu'elles facilitent le processus de post-édition et réduisent les délais d'exécution.
- Par un savant mélange de traduction automatique, d'experts linguistiques dévoués et de contrôles qualité impeccables, 24translate est en mesure d'assurer un service d'une rapidité, d'une flexibilité et d'une précision hors pair.

Nos experts apprécient tout particulièrement les traductions de DeepL, étant donné leur grande qualité, notamment dans les langues européennes les plus courantes : allemand, français, italien et anglais.



24translate en bref

Secteur

Services linguistiques (LSP)

Marchés principaux

Allemagne, Autriche, Suisse (DACH)

Langues principales

Allemand, français, italien, anglais

Services DeepL

API

24translate : agence de traduction haut de gamme et technophile

Présente en Allemagne et en Suisse, l'agence de traduction [24translate](#) offre ses services à des milliers de clients dans ces deux pays, ainsi qu'en Autriche. L'agence est spécialisée dans des secteurs tels que l'industrie, la finance, les assurances, le droit ou encore les télécommunications.

La technologie a toujours joué un rôle essentiel dans la croissance et le succès de 24translate. Lors de sa création, en 1999, l'agence innova en permettant à ses clients de transmettre et de gérer facilement leurs projets de traduction via internet. Alliant la force de ses développeurs à celle de ses traducteurs professionnels, 24translate offre à ses clients ce dont ils ont le plus besoin : un service rapide et flexible. « Les entreprises font appel à 24translate lorsqu'elles ont besoin de résultats rapides, en quelques heures », explique Christian Svendsen, directeur général de 24translate GmbH. « Peu importe que les demandes nous parviennent pendant les heures d'ouverture ou en pleine nuit avec une échéance fixée au lendemain matin. Il n'est pas question d'attendre. Les projets doivent se faire rapidement et simplement, c'est cela que recherche d'abord le client. »

Compte tenu de son penchant pour les technologies et de sa réputation de fournisseur flexible et rapide, il n'est pas étonnant que 24translate ait compté parmi les premières agences à adopter la traduction automatique et l'intelligence artificielle.

Les clients s'adressent à un prestataire de services linguistiques pour obtenir exactement ce dont ils ont besoin dans un projet de traduction. Nous ne proposons donc pas un service unique. La traduction automatique, les contrôles qualité, l'automatisation des processus propres à chaque client, sans oublier l'immense travail de nos experts linguistiques, tout ceci nous permet d'être réactifs et rapides.

24translate et la traduction automatique

L'agence et ses clients observent le secteur de la traduction automatique depuis le milieu des années 2010, mais ce n'est qu'en 2019 que les logiciels de ce type ont atteint une qualité suffisante pour pousser 24translate à investir.

Grâce à l'API de [DeepL](#), 24translate a pu intégrer la traduction automatique directement dans ses outils et ses offres de services, et créer ainsi [24|AI](#).

« L'API de DeepL a vraiment, vraiment facilité la mise au point », souligne M. Svendsen. « Notre équipe de développeurs conçoit des outils de traduction depuis vingt ans. DeepL nous a permis d'accélérer le processus, et nous avons toujours quelqu'un vers qui nous tourner en cas de besoin. »

Les traducteurs professionnels jouent encore un rôle essentiel chez 24translate, et les outils dont ils disposent leur permettent d'optimiser leur travail afin de répondre aux standards de qualité et de subtilité recherchés par les clients.

Pour combler le fossé entre l'être humain et la machine, les traductions de DeepL sont intégrées à des outils sophistiqués de post-édition et de contrôle qualité.

« Lorsqu'ils utilisent 24|AI, nos experts apprécient tout particulièrement les traductions de DeepL, car elles simplifient considérablement le processus de post-édition, étant donné leur grande qualité, notamment dans les langues européennes les plus courantes : allemand, français, italien et anglais. DeepL continue d'ailleurs de progresser sur ce terrain. De plus en plus de langues sont prises en charge, les glossaires permettent une approche personnalisée, et le service offre des fonctionnalités subtiles, mais non moins importantes, comme les tons formel et informel. »

Perspectives

Quelle évolution pour la traduction automatique et l'intelligence artificielle chez 24translate ?

« Nous comptons utiliser DeepL encore davantage, vu l'évolution de son catalogue de langues et l'amélioration de certaines de ses fonctionnalités phares, comme le glossaire », déclare M. Svendsen.

« Il est évident que DeepL investit dans sa relation client, et notre collaboration a toujours été excellente. Nous avons à cœur de renforcer notre partenariat afin de repousser ensemble les limites de la technologie et de servir le marché de la traduction du mieux possible. »

Contactez-nous

Vous aimeriez savoir comment l'API de DeepL pourrait vous aider à créer des sites web, des applications et des produits multilingues de toutes sortes ?

[Contactez notre équipe de vente](#)